



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 7. marraskuuta 2007 (07.11)
(OR. en)**

**14186/2/07
REV 2**

**CRIMORG 156
MIGR 106**

ILMOITUS

Lähettiläjä:	Puheenjohtajavaltio
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Ed. asiak. nro:	14011/07 CRIMORG 149 MIGR 98
Asia:	Ehdotus neuvoston päätelmiksi ihmiskaupasta

Puheenjohtajavaltio toimittaa oikeus- ja sisäasioiden neuvosten 28. lokakuuta ja 5. marraskuuta 2007 pitämien kokouksien perusteella oheisen ehdotuksen neuvoston päätelmiksi.

Suosituksset, jotka komissio esitteli ihmiskaupan vastaisena teemapäivänä ja joita se myöhemmin samana päivänä tarkisti, on esitetty asiakirjan 14186/07 CRIMORG 156 MIGR 106 lisäyksessä ADD 1.

Pysyvien edustajien komiteaa pyydetään suosittamaan neuvostolle, että se hyväksyisi liitteenä olevat päätelmät.

Neuvoston päätelmät,

annettu 2007,

ihmiskaupasta

Euroopan unionin neuvosto

ottaa huomioon, että ihmiskauppa loukkaa vakavasti ihmisoikeuksia ja ihmisarvoa sekä koskemattomuutta, ja sen uhrit voivat joutua orjuuteen,

korostaa, että ihmisoikeuksien puolustaminen on yksi EU:n pääasiallisista tavoitteista ja että Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa viitataan jäsenvaltioiden yhteiseen toimintaan rikollisuuden eri muotojen ja erityisesti ihmiskaupan torjunnassa,

ottaa huomioon, että Euroopan unionin perusoikeuskirjassa kielletään ihmiskauppa, mikä ilmentää ihmisarvon loukkaamattomuutta; periaate sisältyy kansainvälisiin ihmisoikeusalan välineisiin, esimerkiksi Yhdistyneiden Kansakuntien ihmisoikeuksien yleismaailmalliseen julistukseen ja Euroopan neuvoston ihmisoikeusyleissopimukseen,

ottaa huomioon ihmiskaupan torjunnasta 19. heinäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/629/YOS, jossa asetetaan tavoitteeksi jäsenvaltioiden lakien ja asetusten lähentäminen rikosasioissa tehtävän poliisi- ja oikeudellisen yhteistyön alalla ihmiskaupan torjumiseksi ja jolla otetaan käyttöön EU:n tason yhteisiä säännöksiä muun muassa rangaistavaksi säätämisestä, seuraamuksista, koventamisperusteista, lainkäyttövallasta ja rikoksen johdosta luovuttamisesta,

ottaa huomioon lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumisesta 22. joulukuuta 2003 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2004/68/YOS, jolla pyritään lähentämään jäsenvaltioiden lakeja ja asetuksia rikosasioissa tehtävän poliisi- ja oikeudellisen yhteistyön alalla ihmiskaupan, lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumiseksi,

korostaa merkitystä, joka on ihmiskaupan vastaisesta toiminnasta 16. toukokuuta 2005 tehdyllä Euroopan neuvoston yleissopimuksella, jolla edistetään ihmiskaupan ehkäisyn, torjumisen ja sen uhrien oikeuksien suojelun puitteita,

ottaa huomioon Euroopan parlamentille ja neuvostolle 18. lokakuuta 2005 annetun komission tiedonannon "Ihmiskaupan torjunta – kokonaisvaltainen toimintatapa ja ehdotukset toimintasuunnitelmaksi", jolla pyritään vahvistamaan Euroopan unionin sitoutumista ihmiskaupan ehkäisyyn ja torjuntaan,

korostaa merkitystä, joka on joulukuussa 2005 hyväksytyllä EU:n suunnitelmalla parhaista käytännöistä, vaatimuksista ja menettelyistä ihmiskaupan estämiseksi ja torjumiseksi, ja pitää mielessä, että sen täytäntöönpano on saatettava päätökseen vuoden 2007 loppuun mennessä,

korostaa, että on tärkeää turvata ihmiskaupan vastaisen toiminnan jatkuvuus, ja palauttaa mieliin ihmiskaupasta 4.–5. joulukuuta 2006 annetut neuvoston päätelmät, joiden lisäksi on perustettu ihmiskauppaa käsittelevä asiantuntijaryhmä¹ avustamaan komissiota parhaita käytäntöjä, vaatimuksia ja menettelyjä ihmiskaupan estämiseksi ja torjumiseksi koskevan EU:n suunnitelman arvioinnissa ja seurannassa,

palauttaa mieleen naisten ja miesten tasa-arvon etenemissuunnitelman 2006–2010, jossa ihmiskauppaa pidetään olennaisena toimien kohdealueena,

toteaa jälleen, että kesäkuussa 2007 oikeus- ja sisäasioiden neuvosto määritteli ihmiskaupan EU:n prioriteetiksi järjestäytyneen rikollisuuden torjunnassa.

Edellä olevan perusteella Euroopan unionin neuvosto

korostaa, että ilmiö on tärkeää nähdä maailmanlaajuisessa ja monialaisessa yhteydessä, jossa kaikki asianomaiset toimijat ja sidosryhmät, mukaan lukien asianomaiset kansalaisyhteiskunnan toimijat Euroopassa ja sen ulkopuolella, tekevät yhteistyötä;

¹ Perustettu komission päätöksellä, tehty 17.10.2007, EUVL L 277, 20.10.2007, s. 29.

kehottaa jäsenvaltioita tehostamaan uhrien suojele- ja tukitoimiaan, mukaan lukien mekanismeja, joilla avustetaan uhreja ja huolehditaan heille annettavista korvauksista, ja erityisesti niitä henkilöitä, jotka kuuluvat 29. huhtikuuta 2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/81/EY piiriin, joka koskee oleskelulupaa, joka myönnetään yhteistyötä toimivaltaisten viranomaisten kanssa tekeville kolmansien maiden kansalaisille, jotka ovat ihmiskaupan uhreja tai jotka ovat joutuneet laittomassa maahantulossa avustamisen kohteiksi, ottaen näissä toimissa huomioon ihmisoikeuksien edistämisen ja sukupuolinäkökohdat;

toteaa, että ihmiskaupan lapsiuhrien tilanteeseen on kiinnitettävä erityistä huomiota, erityisesti kun kyseessä on ihmiskauppa seksuaalista hyväksikäyttöä varten, ottaen huomioon, että lapsiuhreille on annettava asianmukaista tukea ja suojelua ja että heidän erityiset oikeutensa ja tarpeensa on huomioitava;

korostaa, että kaikkien jäsenvaltioiden on vahvistettava kansallisia tiedonkeruujärjestelmiä ja tietojen vaihtoa sekä jäsenvaltioiden kesken että Europolin kanssa;

korostaa, että kaikkien jäsenvaltioiden on edistettävä säännöllistä koulutusta kaikille elimille ja virkamiehille, joiden tehtäviin kuuluu tai saattaa kuulua ihmiskaupan uhrien tukeminen;

painottaa luottamusta ihmiskaupan vastaisesta toiminnasta 16. toukokuuta 2005 tehtyyn Euroopan neuvoston yleissopimukseen, tukee siihen liittyvien toimenpiteiden toteuttamista ja kehottaa kaikkia maita osallistumaan siihen mahdollisimman laajasti;

korostaa, että jäsenvaltioiden on **tärkeää** laatia ja toteuttaa kattavat ihmiskaupan vastaiset kansalliset toimintasuunnitelmat ja käyttää yhteisenä määritelmänään 19. heinäkuuta 2002 tehdyssä neuvoston puitepäätöksessä 2002/629/YOS käytettyä määritelmää;

kehottaa jäsenvaltioita pohtimaan toimenpiteitä, joilla vähennetään ihmiskaupan kaikkia muotoja parhaita käytäntöjä, vaatimuksia ja menettelyjä ihmiskaupan estämiseksi ja torjumiseksi koskevan EU:n suunnitelman 4.2 kohdassa esitetyn tavoitteen mukaisesti;

painottaa, että on tärkeää säätää ihmiskauppa rangaistavaksi 19. heinäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäättöksen 2002/629/YOS mukaisesti;

korostaa, että jäsenvaltioiden **on tärkeää** edistää ihmiskauppaan liittyvien rikosten tuottaman hyödyn ja rikoksella saadun omaisuuden sekä rikoksentekovälineiden menetetyksi tuomitsemista 24. helmikuuta 2005 tehdyn puitepäättöksen 2005/212/YOS säännösten mukaisesti;

korostaa parhaista käytännöistä, vaatimuksista ja menettelyistä ihmiskaupan estämiseksi ja torjumiseksi joulukuussa 2005 hyväksyttyä EU:n suunnitelmaa koskevan, komission laatiman arviointi- ja seurantaraportin **merkitystä** sen varmistamisessa, että ihmiskaupan vastaisia toimia jatketaan vuonna 2008;

panee merkille etenkin uhrien tukemisen osalta ihmiskaupan uhrien tunnistamista ja hoitoon ohjaamista koskevat suositukset, jotka komissio esitteli 18. lokakuuta 2007 järjestetyssä ihmiskaupan vastaisen teemapäivän kokouksessa, joita on sittemmin muutettu ja jotka on määrä julkaista komission internetsivustolla;

panee merkille Portossa 8. ja 9. lokakuuta 2007 järjestetyn, ihmiskauppaa ja sukupuolinäkökulmaa koskevan konferenssin johtopäätökset, joiden perusteella annettiin liitteenä oleva Porton julkilausuma;

panee tyytyväisenä merkille **18. lokakuuta nimeämisen ihmiskaupan vastaiseksi eurooppalaiseksi teemapäiväksi.**



PORTO's DECLARATION

Porto's Declaration, in the context of the Conference on "Trafficking in Human Beings and Gender" which took place in Porto, on the 8th and 9th October 2007, during the Portuguese Presidency of the European Union,

- Recalling the Charter of Fundamental Rights of the EU which forbids trafficking in Human Beings as expression of the inviolability of the human dignity, fundamental constitutional principal of the member States and which is present in the international tools in the matters of human rights such as the Universal Declaration of the United Nations Human Rights and the European Convention of the Human Rights;
- Reaffirming that the Treaty on the European Union has as main goal the adoption of common strategies among the Member States in the different areas of criminality, in particular in trafficking in Human Beings,
- Recalling also the 2nd, 3rd and 13th articles of the European Union Treaty which impose upon the Member States the duty to promote equality, to eliminate inequality and to take the necessary measures to combat gender discrimination ;
- Considering that the Tampere European Council, in October of 1999, urged the need to unleash measures in the fields of prevention and combat against trafficking in human beings and children's sexual exploitation;
- Reminding the Council Framework Decision 2002/629/JHA of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings;

- Bearing in mind the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW), and the Convention on the Rights of the Child adopted in 1989 by the UN General Assembly;
- Reminding also ILO Conventions N° 29 (Forced Labour Convention, 1930) and N° 182 (Worst Forms of Child Labour Convention, 1999) on banning and immediate action to eliminate the worst forms of child labour, approved on the Conference on its 87th session (1999);
- Reaffirming the Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime (Palermo's Protocol 2000);
- Giving special emphasis to the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, 16th of May 2005, which promotes a reinforcement of the legal frame of prevention, combat and protection of the trafficking victims' rights;
- Taking notes of the Brussels Declaration, of September 2002 which has as main goal the development of specific measures as well as rules and better practises to combat trafficking in human beings;
- Reaffirming the Council Directive 2004/81/EC of 29 April 2004 on the residence permit issued to third-country nationals who are victims of trafficking in human beings or who have been the subject of an action to facilitate illegal immigration, who cooperate with the competent authorities ;
- Recalling the reflections and recommendations presented in the report, dated from December of 2004, of the Experts Group on Trafficking in Human Beings;

- Taking into account the Roadmap for equality between women and men (2006-2010), that when defining six priority areas of intervention, considers trafficking in human beings as an essential area to eradicate gender violence;
- Taking notes of the EU plan on best practices, standards and procedures for combating and preventing trafficking in human beings adopted in December 2005 (2005/C 311/01);

Appeals to the Council, the Commission and the Member States to

Develop campaigns of sensitising at a national and European level (such as on the 18th of October- EU anti- trafficking day), identifying clearly the most vulnerable groups and related activities so that all the stages of this process can be embraced: prevention, identification, repression, integration and homeward of the trafficking victims;

Promote and establish strategies in the prevention area, taking into account the perspective of gender and all the forms of discrimination and violence against women, combating the associated stereotypes and developing strategies of effective access of women to the labour market;

Create common mechanisms of European reference to monitoring trafficking in Human Beings as far as knowledge, prevention, identification and reintegration of the trafficking victims are concerned;

Create an emergency European hot line with a common number so that the potential victims can get immediate support and information;

Implement a coordinated approach to a national and international level which promote an multidisciplinary action involving actors from social, administrative, judicial areas as well as police force, immigration services and NGO's;

Endeavour specific measures of prevention, protection and support to children victims of trafficking, based on the recognised international principles such as the Convention on the Rights of the Child and UNICEF;

Promote a pro active and holistic approach in the cases of trafficking of Human Beings in armed conflicts, since women and children, in these circumstances, are especially vulnerable groups;

Develop programs of training aiming the several actors of the different intervention areas, as a way to promote a multidisciplinary and coordinated approach, adopting common methodologies and contents between the several member states;

Combine efforts so that third countries nationals, who are victims of trafficking in human beings, can be granted with a reflection period which enables them to escape and recover from the influence of the perpetrators, allowing them to reach a decision as far as to cooperate or not with the competent authorities as it is established on the Council Directive 2004/81/EC of 29 April 2004;

Promote measures of protection and support to the victims in a human rights perspective, allowing either the integration in the welcoming countries or the possibility to return to their own countries, with special care to the most vulnerable groups namely women and children;

Promote the internal procedures needed to ratify the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, 16th of May 2005;

Prepare and implement national and comprehensive action plans against trafficking in Human Beings, adopting as common definition the one existing on the Council Framework Decision 2002/629/JHA of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings;

Improve the national and European mechanisms of monitoring the activities of labour agencies that recruit seasonal workers and to the tourist industry among others, which may conceal or facilitate trafficking in Human Beings;

Equate the hypothesis of creating special units of research and combat trafficking in Human Beings, in close relation, not only with the other Member States but also with European structures;

Include in their juridical frames, the incriminating charge of trafficking in Human Beings as established, from Council Framework Decision 2002/629/JHA of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings similarly to the solutions praised by the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, 16th of May 2005;

Foresee, in their juridical frames, the penal responsibility of the legal people involved in the trafficking crime according to the Council Framework Decision of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings and similarly to the solutions praised by the Convention of the European Council against trafficking in Human beings;

Establish a legal frame connected to confiscation of crime-related proceeds, instrumentalities and property related to the trafficking in Human Beings as it is set on the Council Framework Decision 2005/212/JHA of 24 February 2005 and may consider the possibility of using part of the confiscated property in prevention, support and integration programmes for the trafficking victims;

Commit in the adoption, at an EU and internal levels, of mechanisms that impose upon employers the need to make sure their own workers coming from a third country are not in an irregular situation.

Porto, 9th October 2007
